

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Томский государственный педагогический университет»
(ТГПУ)**

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИИЯМС

А.Г. Богданова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Практикум по профессиональной коммуникации (китайский язык)

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профили): Иностранный (английский) язык и Иностранный (китайский) язык

Форма обучения: очная

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) утверждена на заседании кафедры перевода и переводоведения «01» сентября 2025 г.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) одобрена учебно-методической комиссией института «01» сентября 2025 г.

1. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ (ОП)

Цикл (раздел) ОП:	Б1.В.ДВ.06
1.1	Дисциплины (модули) и практики, содержательно связанные с данной дисциплиной (модулем):
1.1.1	Межкультурные аспекты современной коммуникации (французский язык)
1.1.2	Практикум по культуре речевого общения (французский язык)
1.1.3	Производственная практика (научно-исследовательская работа)

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОП

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенций	Планируемые результаты обучения
ПК-1 Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	ИПК-1.1 Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета) ИПК-1.2 Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО ИПК-1.3 Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные	Знать: содержание, сущность, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов в предметной области; Уметь: анализировать и применять на практике базовые предметные научно-теоретические представления о сущности, закономерностях, принципах и особенностях изучаемых явлений и процессов; Владеть: навыками понимания, системного анализа и практического использования базовых научно-теоретических представлений о сущности, закономерностях, принципах и особенностях изучаемых явлений и процессов в предметной области.
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка Российской Федерации и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации ИУК-4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения ИУК-4.3 Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия	Знать: принципы и особенности коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного общения; Уметь: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного общения; Владеть: устной и письменной коммуникацией на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного общения.
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИУК-5.1 Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений ИУК-5.2 Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям Отечества	Знать: национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; Уметь: соблюдать этические нормы и права человека в процессе межкультурного взаимодействия; Владеть:

	ИУК-5.3 Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции ИУК-5.4 Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументированно обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера	навыком преодолевать коммуникативные, образовательные, этнические, конфессиональные и другие барьеры в процессе межкультурного взаимодействия; выявлять разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.
--	---	---

3. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ И ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ)

№ п/п	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Всего часов	ПП
Раздел 1. Школа вчера-сегодня-завтра				
1.1	Система общего среднего образования в России и Франции. /Пр/	9	14	–
1.2	Работа с видеоматериалами (видеосюжеты, фильмы) в рамках тематики курса с последующим выполнением заданий тестового/ творческого характера /Ср/	9	22	–
Раздел 2. Проблемы современного образования				
2.1	Реформирование образовательной системы в России и Франции. /Пр/	9	14	–
2.2	Систематизация полученной информации в виде проектных работ в цифровом варианте и в форме доклада /Ср/	9	22	–
Раздел 3. Проблемы среднего профессионального образования				
3.1	Среднее профессиональное образование: мировой опыт, система профессионального образования в разных странах. /Пр/	10	10	–
3.2	Работа со справочной литературой в ходе изучения нового вокабуляра темы (включая работу с мультимедийными словарями на CD-носителях) /Ср/	10	8	–
Раздел 4. Система высшего образования в России и Германии / Франции.				
4.1	Университеты России и Франции. Образование в ТГПУ. Рабочий день студента ТГПУ. /Пр/	10	10	–
4.2	Творческое задание: подготовка к круглому столу по теме «Современные технологии в образовании: возможности и перспективы» /Ср/	10	8	–
Раздел 5. Современные методики обучения иностранным языкам				
5.1	Современные подходы в обучении иностранным языкам. Раннее изучение ин. языков: плюсы и минусы. /Пр/	10	10	–
5.2	Выполнение дополнительных заданий по тренировке и активизации тематического вокабуляра /Ср/	10	8	–
Раздел 6. Воспитательный потенциал семьи и школы				
6.1	Воспитание в семье. Потенциал школы в воспитании гражданина. Психологическая помощь подросткам. /Пр/	10	10	–
6.2	Творческое задание: подготовка к круглому столу по теме «Работа и карьера для молодого специалиста: трудности, проблемы, перспективы» /Ср/	10	8	–

Примечание: ПП – практическая подготовка.

4. ТРУДОЁМКОСТЬ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ ОБУЧАЮЩИХСЯ И ФОРМАМ КОНТРОЛЯ

Объем в зачетных единицах: **4** з.е., в академических часах: **144** акад. час.

Формы контроля в семестрах:

зачеты 9, 10

Вид занятий	Распределение по семестрам (в академических часах)											
	Итого				9				10			
	РУП		РПД		РУП		РПД		РУП		РПД	
	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП	Всего	ПП
Практические занятия	68	–	68	–	28	–	28	–	40	–	40	–
Самостоятельная работа	76	–	76	–	44	–	44	–	32	–	32	–
Итого часов	144	–	144	–	72	–	72	–	72	–	72	–

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**5.1. Учебная литература ***

№ п/п	Автор(ы), составитель(и)	Заглавие	Издательство, год, количество страниц
1	Бадянова С. А.	Французский язык: учебник для вузов	Нижний Новгород: Изд-во Нижегородского государственного педагогического университета, 1998. – 330 с.
2	Уткина Г. И.	Немецкий язык : практикум по темам устной речи: учебно-методическое пособие	Томск: Изд-во ТГПУ, 2009. – 163 с.
3	Стрижова Е. В., Федотова В. О.	Практический курс второго иностранного языка: учебное пособие : электронный ресурс (http://www.iprbookshop.ru/11076)	Москва: ИЦ ЕАОИ, 2009. – 120 с.
4	Сахарова О. В., Цветкова Л. В.	La vie d'étudiants. Enseignement français: учебное пособие	Томск: Изд-во ТГПУ, 2006. – 34, [1] с.
5	Гладких В. Н., Батурина О. А., Васенева Н. Г., Демченко А. Р., Жорова О. С., Кубенина И. Г., Куфарева Л. П.	Немецкий язык: учебное пособие для педагогических университетов	Томск: Изд-во ТГПУ, 2005. – 199 с.
6	Уткина Г. И., Круглова Л. В., Полякова Н. В., Одинцова И. Л.	Немецкий язык : практическая грамматика : повторительный курс: повторительный курс : учебно-методическое пособие для вузов	Томск: Изд-во ТГПУ, 2010. – 179 с.

5.2. Перечень электронных образовательных ресурсов, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения учебной дисциплины (модуля) *

1	Электронные on-line словари (http://slovari.yandex.ru , www.multitrans.ru)
2	самоучитель по французской фонетике (http://phonetique.free.fr)
3	Официальный сайт международной франкоязычной телекомпании TV5 Monde: передачи, новости, погода, музыка, педагогические ресурсы, игры, викторины. (http://www.tv5monde.com)
4	Официальный сайт французского радио, музыкальный канал (http://www.rfimusique.com)
5	Толковый словарь (французско-французский) (http://www.larousse.fr)
6	сайт для изучающих французский язык (http://www.ladictée.fr/)
7	сайт для изучающих французский язык (http://www.bonjourdefrance.com/index/indexexpresidiom.htm)
8	сайт для изучающих французский язык (http://www.diplomatie.gouv.fr)

5.3. Перечень программного обеспечения (лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в т.ч. отечественного производства), используемого при осуществлении образовательного процесса по учебной дисциплине (модулю)

1	Стандартный офисный пакет Свободно распространяемое и/или проприетарное (коммерческое) программное обеспечение, включающее текстовый процессор, табличный процессор, программу подготовки презентаций.
---	---

* Примечание к разделу.

Дата обращения к электронным учебным изданиям (включая электронные издания из электронных библиотечных систем), электронным образовательным ресурсам, современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам совпадает с датой утверждения рабочей программы учебной дисциплины (модуля).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

6.1. Учебная аудитория для проведения:

- занятий семинарского (практического) типа,
- групповых и индивидуальных консультаций,
- текущего контроля и промежуточной аттестации.

ОСНАЩЕНИЕ:

Учебная аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, для проведения занятий лекционного типа, практических занятий (семинарского типа), курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных

консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Для проведения занятий лекционного типа обучающимся предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.

6.2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся.

ОСНАЩЕНИЕ:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные учебной мебелью. Рабочие места обучающихся оборудованы компьютерной техникой и подключены в локальную вычислительную сеть, в т.ч. с использованием беспроводного Wi-Fi подключения, с возможностью выхода в глобальную сеть Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

Комплект свободно распространяемого программного обеспечения или проприетарного (коммерческого) программного обеспечения, включая

- браузер,
- просмотрщики pdf- и djvu-файлов,
- офисный пакет (в т.ч. текстовый процессор, табличный процессор, программа подготовки презентаций).

6.3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Методические рекомендации для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)

В процессе изучения всех тем, предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины, обучающимся необходимо самостоятельно освоить материалы, изложенные в рекомендуемых учебниках по курсу. В процессе самостоятельной работы, осуществляемой как в рамках аудиторных практических занятий, так и в ходе внеаудиторной работы, обучающиеся осуществляют следующие виды деятельности:

- выполнение заданий в устной и письменной формах, предусмотренных программой;
- подготовка дидактических раздаточных или презентационных материалов, в т.ч. с использованием интерактивной доски;
- подготовка презентаций и докладов (сообщений) в рамках изучаемых тем.

Результатом активной работы на практических занятиях являются выполненные устные и письменные работы (тренировочные упражнения, тестовые задания), в том числе творческого характера (эссе, доклады, сочинения, презентации, ролевые игры).

Для более полного усвоения содержания всех разделов дисциплины необходимо работать со специальной литературой. При поиске дополнительной информации по той или иной теме дисциплины необходимо использовать ресурсы сети Интернет.

Проверка выполнения самостоятельной работы проводится на аудиторных занятиях, во время промежуточного и итогового контроля.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Представлены в Приложении.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Разработчик(и) рабочей программы учебной дисциплины (модуля):

Козлова Инна Евгеньевна, к.фил.н., доцент

Гребенкина Ирина Николаевна, старший преподаватель

**ОЦЕНОЧНЫЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО
КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Практикум по профессиональной коммуникации (китайский язык)

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили): Иностранный (английский) язык и Иностранный (китайский) язык

Форма обучения: очная